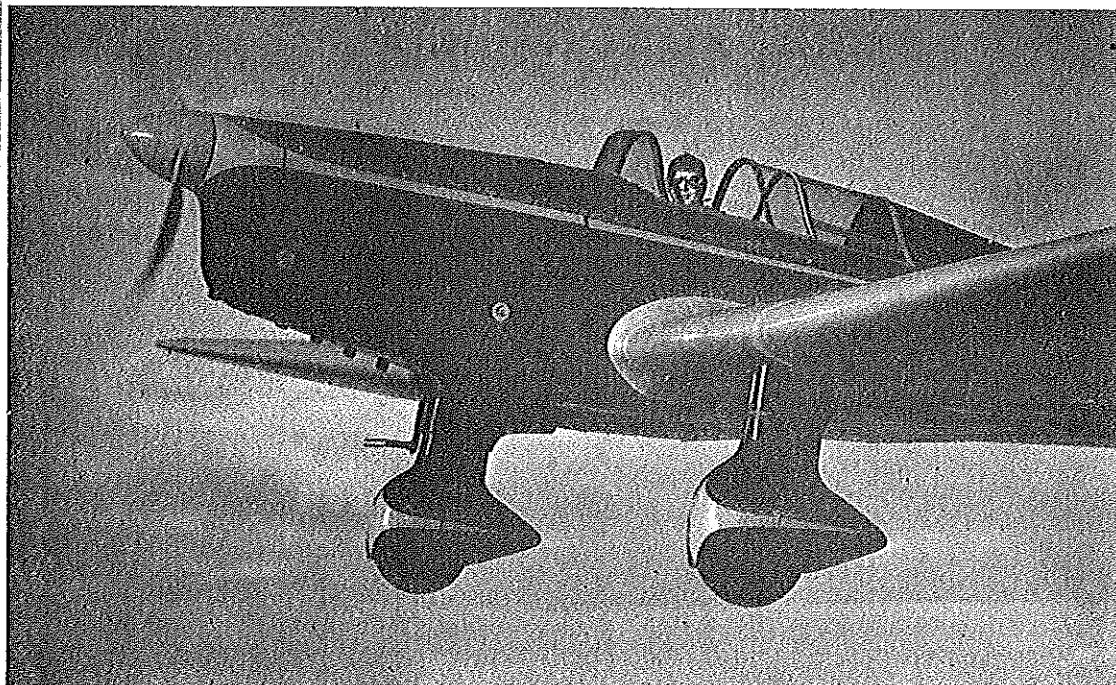


# FLY LUFTEARTSBLADET

God jul!

Pris 50 øre.



Oberst Charles Lindbergh i sitt nye spesialbygde fly.

11  
1936  
12

De nye certifikatbestemmelser for flyvere og navigatører —  
Forskjellige motorkonstruksjoner — Flyvegal — Kringsjå —  
Meddelelser fra Luftfartsrådet m.m.



**Telefunkens  
radiostasjoner  
og  
peileapparater  
for fly er  
uovertrufne**

**Fly til salgs**

**Spartan Arrow - LN-BAS**

Fly: 130 f., motor 15 f.s. toppoverhaling.  
Hjul, skiunderstell. Cert. som sjøfly. Slots,  
luftstarter etc.

Jaquel jr., Bygdø Allé 3

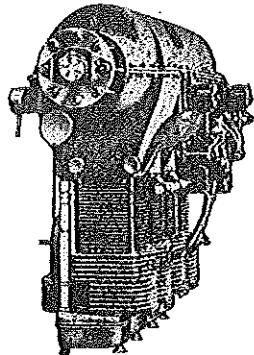
**FLY er fremtidens  
kommunikasjon**

**Abonner  
på FLY**

**Cirrus Hermes**

**Flymotorer**

70—80 og  
120—135 HK.



Førsteklasses  
konstruksjon  
materialer  
og arbeide.

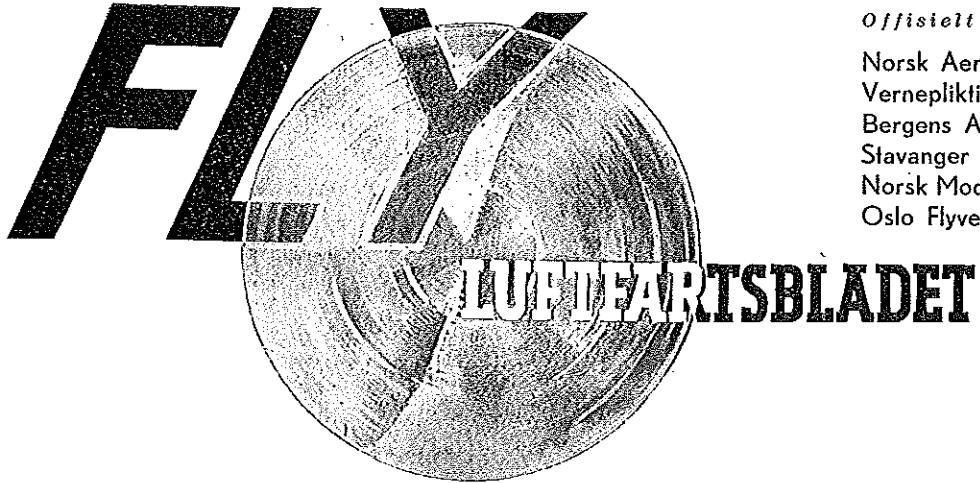
**A/S LØWENER, MOHN**  
OSLO

**Hornet Moth Seaplane • Gipsy Major Engine**



**The De Havilland Aircraft Co. Ltd.** Hatfield, Herts, England

Agents: **HALLE & PETERSON**, Oslo



NORSK TIDSSKRIFT FOR FLYVNING

1936 · Nr. 11–12 · 4. årg.

Offisielt organ for:  
Norsk Aero Klubb  
Vernepliktige Flyveres Forening  
Bergens Aeroklubb  
Stavanger Flyveklubb  
Norsk Modellflyver-Forbund  
Oslo Flyveklubb

## Godt nytt år - 1937!

Den gledeligste begivenhet på flyveområdet her i landet i 1936 er dannelsen av LANDSFORBUNDET Norsk Aero Klubb. Det er et tegn på at flyvningens hovedorganisasjon har våknet til forståelse av sin virkelige oppgave, den å samle interesserte til ARBEID for flyvning og luftfartens utvikling i Norge. (§ 1.)

Fra 1. januar 1937 trer landsforbundet i virksomhet. Da får vi den centralorganisasjon som vi så lenge har ventet på. Da får vi det forbund som er forutbestemt til å kunne spille den største rolle for flyvningens

fremme her i landet, i kraft av sin monopolstilling, og sitt krevende navn.

Som i alle andre organisasjoner vil medlemmene få både plikter og rettigheter. I første omgang vil pliktene bli de største, for her er ennå så altfor mange uløste oppgaver. Når de er løste, vil medlemsskapets fordele følge av sig selv.

Vi er forvisset om at Norsk Aero Klubbs styre er sig sitt ansvar bevisst, at det nu når det appellerer til alle flyveorganisasjoner og interesserte og ber om tilslutning, på forhånd har sine planer ferdig, at retningslinjene for arbeidet er optrukket, kort sagt at det vet hvad det vil.

Mangel på plan, mangel på retningslinjer og mangel på organisasjon har preget utviklingen litt for meget inntil nu.

Med det håp at Norsk Aero Klubb makter å rette disse feil, ønsker vi Godt nyttår 1937 – det år som vil avgjøre klubbens skjebne.

FLY

er flyttet fra  
Karl Johans gate 8<sup>III</sup> til  
PILESTREDET 31<sup>IV</sup>  
Nytt telefonnr. 31148



## Meddelelser fra Luftfartsrådet.

Den faste lægenevnd  
for flyvere.

Møtedager 1. halvår 1937.

*Den faste lægenevnd for flyvere.*

Den faste lægenevnd for flyvere har møte *annen fredag i hver måned* (undtagen desember) for undersøkelse av civile flyvere m. fl.

Møtene holdes kl. 17 i Wergelandsvei 3 b, Oslo.

Overensstemmende med foranstående blir lægenevndens møtedager i tiden 1/1—30/6 1937:

Fredag 8. januar 1937

- » 12. februar »
- » 12. mars »
- » 9. april »
- » 14. mai »
- » 11. juni »

De som akter å møte til lægeundersøkelse bør innen 3 dager før ha sendt skriftlig melding om det til nevnden under adresse: Wergelandsvei 3 b, Oslo.

Ad Reglement E. Bestemmelser om luftfartøiers bemanning og luftfartsertifikater.

Forsvarsdepartementet har 7. ds. bestemt at det som gjeldende fra 1. januar 1937 skal foretas

folgende forandringer av «Regler om luftfart» (fastsatt av Forsvarsdepartementet 15/10 1932):

Avsnitt V. Bemannning.

Avsnittet skal lyde:

«For bemanning og luftfartsertifikater gjelder Reglement E.

Bestemmelser om luftfartøiers bemanning og luftfartsertifikater» (fastsatt av F. D. 7. desember 1936).»

Avsnitt VIII. Flysulykker.

Det tilføies tilslutt:

«Jfr. Riksadvokatens rundskrivelse 20/4 1933 angående luftfartsulykker.»

Fartøi- og motorjournaler.

Ovennevnte journaler er fra nu av å få kjøpt ved *Hærrens trykningskontor*, Festningen, Oslo.

Prisen er kr. 2,— pr. eksemplar.

## Junkers Ju 86



Junkers Ju 86, som vi før har omtalt i Fly, er verdens hurtigste trafikkfly. Billedet viser 3 av disse fly under bygning. De er bestilt av det sydafrikanske selskap «South African Railways

and Harbours». I Tyskland benyttes almindeligvis Jumo dieselmotorer til Junkers 86, men disse skal monteres med Rolls-Royce Kestrel XVI motor. Flyene får da en maksimalfart på 385 kmt.

TIEEMANN'S  
**MEDINA**  
DEN MILDE CIGARETT  
MED KARAKTER

# Forskjellige motorkonstruksjoner

Ikke mange steder har teknikken hatt slik tumleplass som nettopp på området «forbrenningsmotorer», og spesielt da den del av disse som er blitt bygget for fly. Konstruksjonene har vært så mangeartet at det knapt er en tenkelig utførelse som ikke har sett dagens lys.

For små enheter, f. eks. for glidere, benyttes den vanlige 1-cylindrede motor noget. Disse blir bygget omtrent som de vi kjenner fra motorsykler, men i den senere tid har man gått over til hengende cylinder.

For å få noget jevnere gang er det mere praktisk å dele effekten op i 2 cylindre. Man kan da enten sette cylinderne etter hverandre eller også over for hverandre.

3-cylindrede motorer bygges praktisk talt bare som stjernemotorer.

4-cylindrede motorer bygges mest på rekke, men man kan også sette cylinderne i V-form, hvilket gir en kortere motor.

5-cylindrede motorer bygges som stjernemotorer. Dog har man i den senere tid bygget 5-cylindrede på rekke uten at det egentlig har noen særlig fordel.

6-cylindrede på rekke er den lengste flymotor som bygges. Riktignok har man forsøkt 8-cylindrede på rekke, men dette byr på så mange og store vanskeligheter, spesielt svingteknisk, — at disse motorer neppe mer vil bli bygget.

7-cylindrede motorer bygges utelukkende som stjernemotorer, 8-cylindrede bygges alltid i V-form. 9-cylindrede bygges som stjernemotor og har det største cylinderantall som brukes ved stjernemotorer i et plan. Det er nemlig vanskelig å få plass til

flere cylindre dersom motoren skal bygges etter normale forholdstall.

12-cylindrede motorer bygges både i V- og W-form.

Behovet for større motorer har stadig vært stigende. Nu har det vist sig ugunstig å ha mer enn ca. 4-liters volum eller ca. 80 hk. pr. cylinder. Man har derfor måttet utvide cylinderantallet og bygget både X og H motorer med op til 24 cylindre. En annen utvei er å sette to eller tre stjernemotorer etter hverandre, hvorved man får dobbelt- eller flerkranset stjernemotorer.

Når cylinderantallet ikke lenger praktisk kan økes, er den neste utvei å øke turtallet. Imidlertid er dette også sterkt begrenset, idet propellens virkningsgrad allerede ved 2000 omdreininger er falt betraktelig. Man har derfor giret motoren, d. v. s. motoren løper hurtigere enn propellen. Slike gir er igjen forbundet med tap, idet de arbeider med en virkningsgrad. Selv om bare nogen prosent av den samlede motoreffekt går tapt i giret, så betyr det allikevel store effekttall dersom motoren er av noen størrelse. Denne effekt går tapt i form av varme som må ledes bort ved hjelp av oljen, hvorfor denne må kjøles.

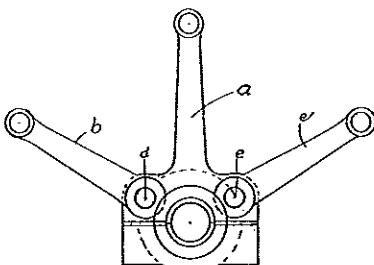
Dessuten rister girede motorer i almindelighet mer enn ikke girede —, for det første fordi at propellenes svingmasse får lengere avstand fra de frem- og tilbakegående masser, veivappen og propellaksen blir mer ømfintlig for torsion og propellens reaksjonsmoment blir noe anderledes enn ved ikke girede motorer.

Enhver av disse utførelser har sine fordeler og mangler. Ser man på den 4-cylindrede rekke-

motor, så er den ikke særlig gunstig svingteknisk sett. Kraftimpulsene kommer støtvis med stor innbyrdes avstand idet det bare er 4 kraftimpulser pr. 2 omdreininger eller  $720^\circ$  av veivaksen. Veivaksen blir sterkt påkjent for torsion. Står cylinderne enkeltvis slik som det er nødvendig ved luftkjøling, blir motoren lett «sperrig».

Ved den 6-cylindrede rekmemotor er fordeling og avstanden mellom kraftimpulsene noe heldigere, idet det faller 6 kraftimpulser pr. 2 omdreininger eller  $720^\circ$  av veivaksen. Derimot er den lange veivaksen meget uheldigere i torsion. Dette gjør sig spesielt merkbart dersom overføring til ventiler, magneter o. l. ligger langt fra svingmassen, altså i bakre ende av motoren. En slik 6-cylindret motor går ofte ujevnere enn en 4-cylindret. Dessuten blir et fly med lang motor trenere i kurver enn et med kort motor.

Den største fordel ved rekmemotorer er den ringe luftmotstand. Derimot kan større rekmemotorer vanskelig utføres med luftkjøling da de bakre cylinderne vil bli varmere enn de fremre, hvilket gir forskjellig fylling og dermed tendens til ristning. Da luftkjølte flymotorer har svært mange fordeler, er den store vannkjølte rekmemotor tildels fortrengt av den luftkjølte stjernemotor.



En sammenstilling av rekmemotorer i V- og W-form gir en jevnere fordeling av kraftimpulsene. Motoren får en relativ kort

## De unge og flyvningen —



De unges første skritt på flyveveien er modellflyvningen. For de beste konstruksjoner, de siste nyheter og de laveste priser, kom i kontakt med

**A - S A E R O M O D E L**  
Storløkka 7, Oslo

veivakse, som ikke blir så kritisk i torsjon. Det er da to eller tre stempelstenger som arbeider på samme veivtapp. Den ene av stempelstengene er da lagret til veivtappen og de andre som regel lagret til denne som hosstående skisse viser. Derved får man de to eller tre cylindre som arbeider på samme veiv i et plan, hvorved utbalanseringen blir enklere.

Dette har imidlertid den ulempe at hovedstempelstangen ikke svinger om samme linje som stempelstengene b og c, hvorfor også slaglengden i cylinderne for b og c blir større, da punktene d og e beskriver en ellipse istedenfor en cirkel.

V- og W-motorer er også mindre godt egnet for luftkjøling.

På grunn av sin ideelle form for luftkjøling blev stjernemotoren tidlig bygget. De første ble utført som såkalt «roterende motorer» hvor veivaksen stod stille og cylindre med veivhus og propell roterte. Disse motorer, som hadde en god kjøling, hadde ingen frem- og tilbakegående masser, men de hadde et stort bensin og oljeforbruk og ellers endel andre uheldige egenskaper.

Det har også vært bygget såkalt «dobbelt-roterende motorer» hvor veivakse og motor roterte hver sin vei. Disse motorer ble lagret til flyet ved en slags differensial.

Siden gikk man over til å bygge stjernemotorer med roterende veivtapp og stillestående veivhus, altså den stjernemotor vi kjenner idag.

Stjernemotoren av idag har også sine ulemper. For det første har den de samme ulemper som V- og W-motorer har hvad forskjellig slag og uheldig overføring av forbrenningstrykket angår for de cylindrene som er lenket til hovedstempelstangen. Dette gjør at stjernemotoren ikke er noen hurtigløper. Man regner ca. 2500 omdreininger pr. minutt som maksimalt turtall.

En annen ulempes er den store luftmotstand. Dog har man for tiden avhjulpet dette ved å forklæ motoren, og i de siste par år har man gjort så store fremskritt på dette området at man slett ikke er så redd for å gå op med stjernemotorens diameter hvad luftmotstand angår. Man regner nu at en moderne stjernemotor med god forklædning og ledesplater mellom cylinderne ikke har større motstand enn vannkjølte rekkemotorer med kjøler, idet kjøleren frembyr stor motstand og uheldige aerodynamiske egenskaper.

Stjernemotorens korte veivaksen er meget heldig hvad torsjon angår. Dertil har den ventiloverføringen i umiddelbar nærhet av svingmassen. For ytterligere å utbedre dette forhold har man i den senere tid satt magnetene foran. Da de frem- og tilbakegående masser ligger i samme plan, faller massemomentene bort.

Den tokransede stjernemotor blev i sin tid konstruert nettopp

**Luftfarts-forsikring**  
ordnes fordelaktigst gjennom  
**HALLE & PETERSON**  
Telef. 25 719 — 24 159

# Stavanger

## Flyveplass

Stavanger Flyveplass på Sola er som bekjent forlengst ferdig, og arbeidet med ekspedisjonshylling, hangar og annet nødvendig tilbehør er i full gang. Innen den offisielle åpning av plassen finner sted til våren 1937, vil alt arbeide være avsluttet.

Arbeidets gang med det kompliserte maskineri hvor alle den moderne teknikks hjelpemidler var tatt i bruk, er før omtalt i «Fly». Det er nok å nevne at arbeidet er utført av A/S Dalen Portland-Cementfabrik. Det blev påbegynt i slutten av april i år og



Oversiktsbillede fra Sola. (Foto: Widerøes Flyveselskap A/S.)

allerede i september var man klar til å motta fly. Det er morsomt i denne forbindelse å kunne fortelle at en vesentlig del av arbeidet, nemlig støpningen av startbanene, er utført etter norsk metode og med norske maskiner, op-

funnet og konstruert av direktør Holter.

Stavanger Flyveplass ligger ca. 10 km. fra Stavanger på det historisk kjente sted Sola. Beliggenheten er ideell uten generende høidedrag eller bebyggelse i nær-

for å få en stjernemotor med stor effekt og liten diameter. Denne utførelse har endel ulemper, og derfor har den heller ikke slått særlig igjennem. For det første er hver krans beheftet med de samme feil som stjernemotoren ellers har, hvilket gjør at den ikke er så enkel å utbalansere. For en vanlig stjernemotor er dette ikke så merkbart, da den bare har krefter i ett plan. Setter man derimot to slike motorer sammen til en dobbeltkransenstjernemotor, så har man ikke lenger bare krefter å utbalansere, men også momenter (kraft x arm), og der-

med en utbalansering av høyere orden. Veivakslen blir lengre og ueleggene i torsjon, den bakkre cylinderkrans blir adskillig varmere enn den forre, hvilket gir forskjellig fylling, og alt dette gir tendens til ristning og urolig gang.

Før man lærte å fremstille stempler og cylinderhode av metall med liten varmeoptagelsesevne, blev også stjernemotorer med større effekt bygget med vannkjøling. Dette bød på endel vanskeligheter idet de øvre cylindere blev varmere enn de ned-

re. Nu bygges stjernemotorer bare med luftkjøling.

Motorer med hengende cylindere ble bygget allerede før krigens. Man hadde dengang vanskeligheter med oljen og derfor slo den ikke igjennem. Først da man hadde overvunnet denne vanskelighet ved stjernemotorens hengende cylindere, ble det sving i byggingen av rekjemotorer med hengende cylindere. Nu bygges disse motorer både på rekke og i V-form, vann- og luftkjølt.

Utenom disse almindelige flymotorer er der endel motorer av mere spesiell utførelse, f. eks. Junkers Jumo hvor der er to stempler i hver cylinder, og Fairchild Caminex korsmotor som istedenfor den almindelige veivaksel har en rett gjennemgående akse med en påkilt lemniskadeformet nokke, hvorved man opnår 4 takter ved 1 omdreining av motoraksen.

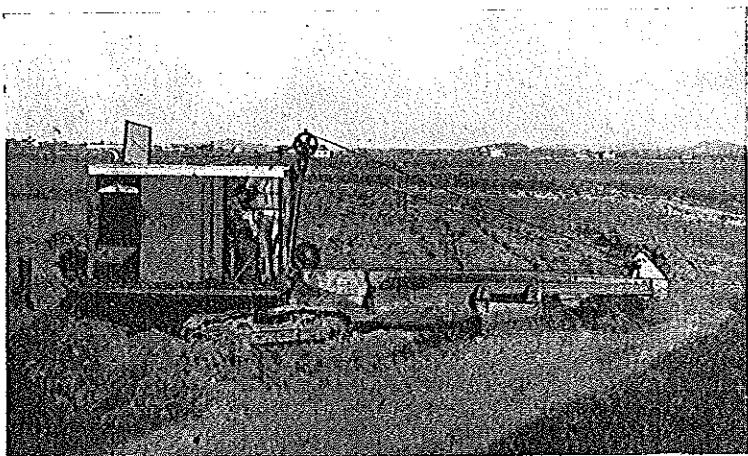
### Stanavo bensin og oljer

foretrekkes såvel av  
flyveselskapene som  
rekordflyverne.

Aktieselskapet

Østlandske Petroleumscompagni





En gravemaskin.

heten. Plassen har derfor meget gode innflyvningsforhold, og med henblikk på de siste flyveulykker også meget gode startforhold. Hertil bidrar meget at plassen er utstyrt med startbaner i betong som med sin hårde, heftfaste overflate gir en særlig lett start. Plassens størrelse er 670 mål, men hertil kommer et like stort område utenfor plassen som er belagt med servitutt mot bebyggelse. Den har sin største utstrekning i nord—syd med 1100 m. og største bredde øst—vest 800 m. — Plassen er oparbeidet med 2 startbaner, 860 m. og 950 m. lange, lagt i retning av de fremherskende vindretninger. Startbanene består av en ca. 40 m. bred betongbane med 40 m. gressdekke på begge sider, dessuten er det resterende område mellom startbanene lettere oparbeidet. — Startstripene er med to 15 m. brede betongveier forbundet med den store betongplattform foran hangar og ekspedisjonsbygning som igjen ved en 600 m. lang betongvei er tilknyttet veinettet. Betongveien vil også forbinde plassen med den projekterte sjøflyvehavn i Hafsfjord.

Til plassen hører også elektrisk utstyr til forskjellige øiemed. Be-

tongbanene blir om natten markert ved innfelt lyspunkter på begge sider, dertil blir hele plassen jevnt belyst med flodlys, likesom der blir signalllys, retningsvisere, radiopeileanlegg m. v. — Alt sammen regulert fra et manøvretårn over eksedisjonsbygningen. Dertil får plassen hangar med døråpning 50 m. bred og 8 m. høi, stor nok til de største fly. Hertil hører selvsagt verksted og annet nødvendig tilbehør. Ennvidere blir der eksedisjon, kontorer, toll, restaurant, o. s. v.

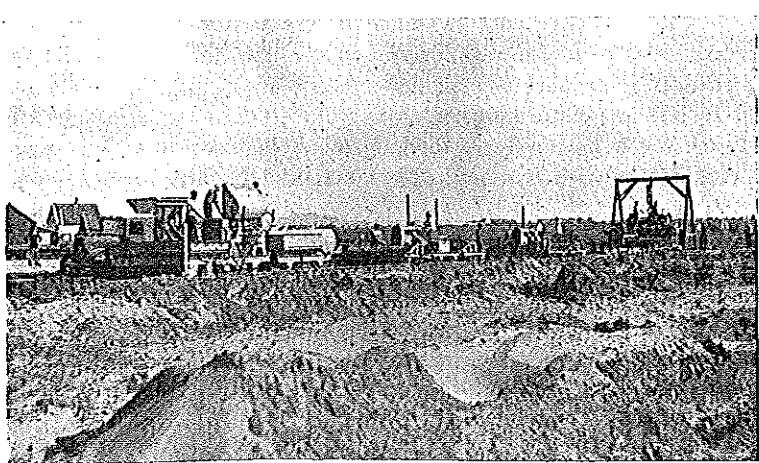
Som plassen ligger der er den en av de beste i Europa, ved sin førsteklasses oparbeidelse med

permanente baner og med sin udmerkede beliggenhet. Men la oss heller forsøke å illustrere det veldige arbeide som er utført med noen tall:

Der er utgravet 40 000 m<sup>3</sup> sand og jord, planert over 200 000 m<sup>2</sup> førsteklasses gressdekke, ca. 250 000 m<sup>2</sup> er lettere oparbeidet. Til drenering er medgått 14 000 m. drensrør og 5400 m. kloakkledninger. Der er strukket ca. 10 000 m elektriske kabler o. s. v.

— Av betong er der i startbaner, plattform og veier lagt 83 000 m<sup>2</sup> og hertil er medgått 2 600 tonn cement og 19 000 tonn sand og pukk. Alle materialer er fraktet sjøveien frem, og at dette har betinget en ganske livlig trafikk skjønner man når der er lagt opp til 2000 m<sup>2</sup> betong pr. dag.

Det kunde nu være fristende å komme inn på diskusjonen om behovet for flyveplasser, men la det være nok å si at i Stavanger der er man langt forbi det stadium. En utenlandsrute er sikret og flere ventes. Har man først flyveplass så kommer også rutene, nye forbindelser skapes og gamle sikres. — Stavanger har fått den første trafikkflyveplass i Norge, og går allerede nu igang med å høste fruktene.



Maskinparken i arbeid.

Dette reglement, som gjøres gjeldende fra 1. januar 1937, trer istedenfor tidligere reglement E samt tillegg til reglement E, fastsatt av Forsvarsdepartementet henholdsvis 15. oktober 1932 og 30. mars 1935.

Innehavere av certifikater utstedt i henhold til det tidligere reglement E kan bruke sine certifikater til utløpet av den gyldighetsperiode som certifikatet angir. Ombytning av certifikater kan finne sted ved første forlengelse (fornyelse) når de betingelser oppfylles som er foreskrivet i dette reglement.

## REGLEMENT E.

### BESTEMMELSER OM LUFTFARTØIERS BEMANNING OG LUFTFARTSCERTIFIKATER.

(Fastslatt av Forsvarsdepartementet 7. desember 1936.)

før privatfører certifikat (A-certifikat) og fører certifikat for erhvervsmessig lufttrafikk (B-certifikat) uten å avlegge nye prøver. Dog må det ikke ha gått mere enn 5 måneder siden prøvene ved de militære flyveskoler ble avlagt eller den militære flyvertjeneste er avsluttet.

B. Navigatorcertifikater.

- Aspiranter med eksamen fra Hærens eller Marinens flyverskole som har avlagt godkjente prøver og ellers tilfredsstiller stiller fordringene etter dette reglement, kan på spørnad få navigatorcertifikat av 2. klasse uten å avlegge nye prøver.
  - Krigsskoleutdannede (faste og vpl. officerer) flyvere som under sexige kurser ved Hærens eller Marinens flyverskole har avlagt godkjente prøver og ellers tilfredsstiller fordringene etter dette reglement, kan på spørnad få navigatorcertifikat av 1. klasse uten å avlegge nye prøver.

C. Er det tvil om aspiranten er i besiddelse av de teoretiske kunnskaper som er faststilt i dette reglement, kan Luftfartsrådet forlange at aspiranten underkastes en nærmere bestemt teoretisk prøve.

Kap. 1.

A. Almindelige bestemmelser.

§ 1.

I dette reglement forståes:

- Med offentlig lufttrafikk enhver befordring av personer, post eller gods mot betaling — også uten betaling når befordringen utføres av et selskap (eller person) som ellers driver luftfartsvirksomhet som erhverv. Herfra er undtagt korte rundflyvninger fra godkjent landingsplass med mindre 1-motors fly (intil 3 passasjerer) når avgang og landing foregår på samme plass.
- Med erhvervsmessig lufttrafikk luftfartsvirksomhet for indirekt eller kommersiell bruk samt luftfartsvirksomhet mot betaling uten å være offentlig etter pkt. a.
- Med privatflygning all annen bruk av luftfartøi enn nevnt under pkt. a og b.

Kap. 2.

Bemanningsbestemmelser for fly.

§ 2.

- Fly som brukes til offentlig lufttrafikk, skal føres av flyver som har fører certifikat for offentlig lufttrafikk (C-certifikat).
  - Fly som brukes til erhvervsmessig lufttrafikk, skal føres av flyver som har fører certifikat for erhvervsmessig lufttrafikk (B-certifikat), eller offentlig lufttrafikk (C-certifikat). Foregår sådan luftfart til og fra utlandet, skal flyet føres av en som har fører certifikat for offentlig lufttrafikk (C-certifikat).
  - Før å drive instruksjon i flyvning må vedkommende flyver være autorisert til det av Luftfartsrådet.
- Autorisasjonen ges for bestemte typer eller klasser av fly (land- og sjøfly, en- og flermotors o.s.v.).

Som flyretid regnes tiden fra motoren(e) gikkes helt for avgang og til flyet har rullet (gått) fartan ut etter landing. Kjøring på land (gang på vannet) regnes ikke som flyretid. Med flyvning selvstendig som fører mener i denne forbindelse at vedkommende fører er den eneste som under flyvningen betjener styreorganene og har kommandoen og ansvarset ombord.

På fly med største tillatte totalvekt minst 1500 kg, hvor det er anordnet 2 førerrum ved siden av hverandre (for 1. og 2. fører), kan 2.-fører med B- eller C-certifikat føre i dagholten og få godkjent som selvstendig flyretid inntil 50 % av en flyvning under følgende forutsetninger:

- at vedkommende (2.-føreren) under hele den flyvning det gjelder har vært alene om å betjene styreorganene (avgang og landing beregnet),
- at 1.-føreren er godkjent av Luftfartsrådet som instruktør på vedkommende flytype.
- at 1.-føreren i føredagshøkens ammerkingsurbrudd ved sin personlige underskrift beviser hver enkelt sådan flyvning, og at den oppførte flyretid ikke overstrider 50 % av den tid som er nedgett fra avgang til landing.

1.-føreren kan under sådan flyvning, med 2.-føreren som utøvende flyrer, i sin føredagshok føre den hele flyretid for vedkommende flyvning.

B. Føredagshøken skal ved utstedelse, forlengelse, fornyelse samt utvidelse av certifikat fremlegges i ajourfort stand underdettegnet av vedkommende fører og være attestert av en av følgende: flyveplass-(flyvehavn-)chef, chefsflyver ved større flyveskole eller flyveskole, annen person godkjent av Luftfartsrådet, militær flyveravdeling samt annen offentlig myndighet som har kjennskap til høkens føring.

C. Føredagshøken skal føres nøyaktig og i samsvar med foranstående bestemmelser. Godtgjøres det at høken er uriktig ført og at det er skjeld i underlig bensikt, kan det medføre at vedkommendes certifikat blir inndratt for bestemt tid eller for bestandig.

§ 21.

Fører- og navigatørsertifikater for militærflyvere.

A. Førersertifikater.

Aspiranter med eksamen fra Harens eller Marinens flyveskole som har avlast godkjente prøver og har flyvetid svarende til bestemmelserne i dette reglementet, kan på søknad

- Innehaver av certifikat som fører av privatfly (A-certifikat) tillates ikke å ta med passasjerer (som i tilfelle må skje uten betaling) for han har en solotid (flyvetid selvstendig som fører) av minst 30 timer.
- Fly som brukes til erhvervsmessig lufttrafikk eller offentlig lufttrafikk, skal ha ombord en som har flymekanikercertifikat, med mindre flyet hver dag blir undersøkt av autorisert fly-mekaniker.

§ 3.

- Navigatør med certifikat av 1. eller 2. klasse skal være ombord i ethvert fly som brukes til offentlig lufttrafikk og som som skal fly uten å lande:
  - om dagen, mer enn 160 km over beboede områder, eller mer enn 160 km og ikke mere enn 1000 km utenlukkende over åpent hav eller ubebodde områder,  
om natten, mer enn 25 km, men ikke mer enn 1000 km.
  - Navigatør med certifikat av 1. klasse skal være ombord i ethvert fly som brukes til offentlig lufttrafikk og som skal foreta en uværrutt flyvning hvorunder det flyr:  
om dagen, mer enn 1000 km utenlukkende over åpent hav eller ubebodde områder,  
om natten, mer enn 1000 km.
- Navigatør med certifikat av 1. klasse skal være ombord i ethvert fly som brukes til offentlig lufttrafikk og som skal foreta en uværrutt flyvning hvorunder det flyr:
  - under flyvning om dagen over beboede områder eller over åpent hav eller ubebodde områder når reisen ikke er mer enn 1000 km,
  - under flyvning om natten på ruter som er tilfredsstillende opnørket og godkjent av vedkommende myndigheter.
- Fører av fly skal ikke utføre navigatørens funksjoner hverken under en sammenhengende flyvning av mer enn 1000 km over åpent hav eller ubebodde områder eller under en flyv-

§ 4.

- Fører med nødvendig certifikat som navigator kan, selv om han er alene ombord, utføre navigatørens funksjoner i følgende tilfeller:
  - under flyvning om dagen over beboede områder eller over åpent hav eller ubebodde områder når reisen ikke er mer enn 1000 km,
  - under flyvning om natten på ruter som er tilfredsstillende opnørket og godkjent av vedkommende myndigheter.
- Fører av fly skal ikke utføre navigatørens funksjoner hverken under en sammenhengende flyvning av mer enn 1000 km over åpent hav eller ubebodde områder eller under en flyv-

ning om natten uten i foran nevnte tilfeller, med mindre det er en annen fører ombord som i tilfelle kan ta sig av flyets føring.

- c. Når et luftfartøy foruten fører skal ha en mann til som betjener ombord, kan denne, hvis han har nødvendig certifikat som navigator, utføre navigatørens funksjoner i de tilfelle som er nevnt under § 3.

*Anmerkning:*

I forbindelse med foranstående §§ 3 og 4 gjelder:

- a. Ubeboede øyer og øygrupper som ikke har gjilser bebrygelse, manglende naturlige landemerkar eller utstrekkelige kartor gjør at navigasjonsmangeligheten er de samme som over åpent hav,  
b. når det er det tidsrum som begynner en time etter solnedgang og slutter en time før solopgang.  
c. Flyvning over åpent hav er en flyvning i løpet av hvilken et luftfartøy som følger en rett linje, kan befne sig mer enn 100 km fra kysten.

§ 5.

- a. Luftfartøi som i henhold til den internasjonale luftfartskonvensjon av 13. oktober 1919 (konvensjonens tillægg) eller i innehold av lov om luftfart av 20. desember 1923 § 30 må ha radiostasjon, skal ha ombord radiotelegrafist eller radiotelefornist som har certifikat i samsvar med nedenstående bestemmelser.  
b. Radiotelegrafisttjenesten ved en luftfartøystasjon som hverken deltar i den offentlige radiokorrespondanse eller i de flyvende stasjoners almindelige radiotjeneste, kan utføres av en telegrafist som har certifikat av 3. klasse.  
c. Radiotelegrafisttjenesten ved luftfartøystasjoner som deltar i den internasjonale offentlige radiokorrespondanse, kan utføres:  
1. Ved stasjoner av 2. klasse, d. v. s. stasjoner hvor det ikke er fastsatt noen bestemt tjenestetid, av en telegrafist som har radiotelegrafistcertifikat av 1. eller 2. klasse.  
2. Ved stasjoner av 1. klasse, d. v. s. stasjoner som utfører uavbrutt tjeneste under hele flyvningen, av en telegrafist som har radiotelegrafistcertifikat av 1. klasse.  
d. Radiotelegrafisttjenesten ved en luftfartøystasjon av 1. eller 2. klasse skal utføres av en telegrafist som har radiotelegrafistcertifikat henholdsvis av 1. eller 2. klasse se foran under c. 1 og c. 2. Dog kan tjenesten utføres av en som har

siste 6 måneder ha minst 10 timers selvstendig flyvning som fører på fly av hver av de klasser (se § 13) som certifikatet spøkes forlenget eller fornyet for.

*Blindflyvning:* For forlengelse eller fornyelse av certifikat for fører av fly i offentlig lufttrafikk (C-certifikat) må vedkommende emndere kunne dokumentere at han har holdt sin ferdighet i blindflyvning ved like. Minimumsfordring er 2 timers blindflyvning de siste 6 måneder.

*Mattflyvning:* Fører av fly i erhvervsmessig eller offentlig lufttrafikk som ikke har minst 2 timers mattflyvning som fører i løpet av de siste 3 måneder, tillates ikke å føre fly med passasjerer i tiden 1 time etter solnedgang til 1 time før solopgang før han igjen under soloflyvning har utført minst 10 avganger og landinger i tiden 1 time etter solnedgang til 1 time før solopgang. Ved minst 3 av disse landinger skal flyter stoppe helt.

e. Foreligger det triv om certifikatnehaver fremdeles er i besiddelse av den nødvendige praktiske og teoretiske dyktighet, må han etter Luftfartsrådets nærmere bestemmelser delvis underkaste sig nye prøver etter reglene i kap. 7.

f. Når førercertifikat ønskes utvidet til 3. gjeldende for fly av andre klasser enn det er utstodd for (jfr. § 13), avlegges nye prøver i samsvar med dette reglements kap. 7 etter Luftfartsrådets nærmere bestemmelse.

M. h. t. Flyvetid på fly av vedkommende klasse gjelder for utvidelse samme fordring som angitt for forlengelse og fornyelse.

Innheaver av førercertifikat for landfly skal for å få dette utvidet til 3. gjeldende sjøfly, foruten å avlegge foreskrevne prøver m. v., ha en flyvetid på sjøfly selvstendig som fører av minst (prøver beregnet):

for A-certifikat

3 timer, fordelt på minst 10 flyvninger	>	B-	>	10	>	—	—	20	>	—	—
>	C-	>	20	>	—	—	40	>	—	—	—

§ 30.

*Flyverdagbokens føring m. v.*

- A. Fører med norsk certifikat skal i *flyverdagbok* etter fastsatt modell (se regm. C, Dagbøker og journaler for luftfart, avsnitt V) registrere, i timer og hele minutter, føre inn den flyvetid vedkommende har selvstendig som fører.

- b. Føring av motorjournaler.
  - c. Bestemmelser om luftfart.
- Aspiranter etter A. pkt. 1 c skal underkaste sig prøven under B. pkt. 1 og 3—6.
- Aspiranter etter A. pkt. 1 d skal underkaste sig prøven under B. pkt. 2—6.
- Aspiranter etter A. pkt. 2 kan gis certifikat uten å avlegge særlige prøver, hvis uttalelsen fra deres militære foresatte er tilfredsstillende. Et disse uttalelsen mindre tilfredsstillende, slik at det kan være tvil om aspirantens skikkelse, kan Luftfartsrådet treffe bestemmelser om avleggelse av prøver som foran nevnt.

§ 28.

Dyktighetsprøve for førere av friballonger og luftstifter.

Fordringene for & få certifikat som fører av friballonger og luftskip fastsetttes av Forsvarsdepartementet i hvert enkelt tilfelle.

Kap. 8.

Torskjellige bestemmelser.

§ 29.

Fordringelse, formyelse eller utvidelse av luftfartsertifikater.

- a. Luftfartsertifikater kan av Luftfartsrådet på spørnad forlenges eller fornyes hver gang for intill samme tidsrum som angitt i § 16.
- b. For & få forlenget eller fornyet certifikat må innehaveren på ny tilfredsstille gjenomgå lægeundersøkelse etter bestemmelser i kap. 9.
- c. Hvis innehaver av certifikat har gjennemgåt ny lægeundersøkelse for certifikats utløp, kan det forlenges for fastsatt lengste gyldighetsstid regnet fra forfallsdag (se § 16) hvis undersøkelsen er foretatt ikke tidligere enn 1 måned før forfall.
- d. For & få forlenget eller fornyet certifikat for fører av fly i erhvervsmessig eller offentlig lufttrafikk (B- eller C-certifikat) må innehaveren i løpet av de siste 6 måneder ha utført minst 35 timers helt selvstendig flyvning som fører. Luftfartsrådet kan i særige tilfeller dispensere fra denne bestemmelse. I alle tilfalle skal vedkommende i løpet av de

- a. Radiotelefoncertifikat, når luftfartsrådet er fornysjt med radiostasjon av liten styrke (med en bærebølgestyrke i antennen som ikke overstiger 100 watt) og stasjonen bare brukes til telefoning.
- e. Radiotjenesten kan utføres av luftfartspiets fører eller av en annen av besetningen som har det foreskrivne radiocertifikat.

Kap. 3.

Uttedelse og inndragning av certifikater.  
§ 6.

Søknad om nytt luftfartsertifikat sendes til Luftfartsrådet og skal blygges med:

- a. Aldersattest.
- b. Attest fra politiet på hjemstedet for edrulighet og pålitelighet, samt — hvor det ikke gjelder privatførercertifikat — attest for at ansøkeren har norsk statsborgerett og hjemstavnsett.
- c. Lægeattest (lægecertifikat) i samsvar med dette reglements kap. 9.
- d. Bevidnelse for ansøkerens teoretiske og praktiske utdannelse i samsvar med fordringene i dette reglement. For radiotelegrafister (-telefonister) må spesialutdannelsen bevidnes av Telegrafistyret.
- e. Førerdagbok.
- f. Ansøkerens fotografi i 3 eksemplarer i størrelse 40 × 50 mm.
- g. Stempelmerke. Se § 8.

§ 7.

Søknad om forlengelse eller fornyelse av certifikat sendes til Luftfartsrådet, og skal blygges med:

- a. Certifikat.
- b. Lægeattest (lægecertifikat).
- c. Bevidnelse for ansøkerens luftfartsjeneste etter tidspunktet for certifikatets utstedelse, fornyelse eller forlengelse.
- d. Førerbok.
- e. Edrulighetsattest ifall dette forlanges av Luftfartsrådet.

§ 8.

For utstedelse av fører- og navigator-certifikat betales (i stempelmerker) kr. 10,—. For de øvrige certifikater betales kr. 5,—.

§ 9.

Har innehaveren av certifikat under utpåelsen av den virksomhet som certifikatet henviener, vist grov uortstand eller vært berouset,\*) eller foreligger det andre omstendigheter som må anseas å gjøre ham usikker for vedkommende virksomhet, skal Luftfartsrådet tilbakekalle certifikatet. Etter sådan tilbakelæselse er innehaveren forpliktet til å sende certifikatet til Luftfartsrådet.

Hvis den som har gyldig certifikat viser symptomer på alvorlig sykdom eller har vært utsatt for sterke legemsuskader, har han ikke lov til å utføre vedkommende tjeneste ombord før Den faste lægenevnd for flyvere etter foretatt undersøkelse har erklaart ham for tjenestedyktig. Fortunen fullspillelse av påbegynt flyvetur kreves dog ikke sådan undersøkelse for navigatør, mekaniker eller radiotelegrafist (radiotelefonsjøfører) og heller ikke før flyvere, når denne ikke har fått slik fysisk eller psykisk skade at den er til hinder for en sikker utførelse av føretjennesten, samt den medfølgende besetting og passasjerer ønsker at han skal fullføre reisen.

Anmerkning om sådan undersøkelse skal gjøres på vedkommandes certifikat av den som foretar undersøkelsen. Innenmeding om det sendes til Luftfartsrådet.

Kap. 4.

Innledning m. v. av luftfarts-certifikater.

§ 10.

Certifikatene inndeles i:

- a. Flyver-certifikater, som atter deles i certifikater som gir rett til & føre:
  1. Privatfly.
  2. Fly i erhvervsmessig lufttrafikk.
  3. Fly i offentlig lufttrafikk.
  4. Friballonger.
  5. Luftsikr av 3., 2. og 1. klasse.
- b. Navigator-certifikater av 2. og 1. klasse.
- c. Radiotelegrafist-certifikater av 3., 2. og 1. klasse samt radio-telefonsjøfører-certifikater.
- d. Flymekaniker-certifikater.

B. Prøver.

Aspiranter etter A. pkt. 1 a og b skal gjenneenga visse prøver som ordnes av Luftfartsrådet etter forholdene i hvert enkelt tilfelle.

Dykktignetsprøven for flymekanikere skal omfatte følgende teoretiske og praktiske fag:

1. Almindelig kjennskap til fly, og seiling til:

- a. Kontroll, rigging og regulering.

- b. Styreorganene.

- c. Instrumenter.

- d. Elektriske anlegg.

- e. Erfaring vedrørende virkningen av hårde parkjemninger.

- f. Stabilitetsforhold.

- g. Feilkilder.

- h. Ettersyn og tidsforløpene mellom disse.

- i. Stell og klargjøring m. v.

- k. Liming.

- l. Impregnering.

2. Almindelig kjennskap til motoren, og særlig til:

- a. Konstruksjon og funksjoner.

- b. Instrumenter

- c. Brensel-, smøre-, tenings- og kjølesystemer.

- d. Vedlikehold og regulering av ventiler.

- e. Feilkilder.

- f. Overhaling.

- g. Prøver og vedlikehold av tilbehør til motorinstallasjonen.

- h. Ettersyn og tidsforløpene mellom disse.

- i. Stell og klargjøring m. v.

- k. Driftstoffene.

3. Kjennskap til:

- a. Brandslukningsapparater og forhold ved brand.

- b. Forhold ved havari.

4. Håndverksmessig utførelse av:

- a. Sveising.

- b. Lodding.

- c. Filing.

- d. Dreining.

5. Kjennskap til:

- a. Varmebehandling.

- b. Materialkontroll.

6. Kjennskap til reglementer m. v.:

- a. Føring av fartøyjournaler.

\*) Jfr. foreverig lov av 16. juli 1936 om pliktmessig avhold fra alkohol-nyreste for personer i visse stillinger.

- b. Kjennskap til regulering av og virkemåte for radiotelefonapparater.
- c. Ferdighet i korrekt telefonsending og -nottagning.
- d. Kjennskap til de reglementer som gjelder for utveksling av radiotelefonmeddelelser og til den del av radiotelegrafreglementene som angår sikring av menneskeliv samt kjennskap til de særlige bestemmelser som gjelder for luftfartens radiotjeneste.
- e. Kjennstap til deviasjon og misvisning samt utsering av peilinger i kartet.
- f. Kjennskap til prinsippene for de forskjellige meteorologiske observasjoner og til ordningen vedrørende bekjentgjørelse av de meteorologiske opplysninger for luftfarten (den meteorologiske sikringstjeneste).

Hell aspiranten på forhånd er i besiddelse av gyldig, alminnelig radiotelegrafistcertifikat av 1. eller 2. klasse, bortfaller de i denne § angitte prøver.

#### § 27. Dyktighetsprøver m. v. for flymekanikere.

- A. For å få certifikat som flymekaniker skal aspiranten ha en utdannelse som angitt nedenfor under pkt. 1 eller 2.
  - 1. Være uttaert i et maskin- eller motorlag ved et større verksted og enten:
    - a. i minst 1½ år arbeid som mekaniker ved bygging og/eller vedlikehold av fly og i minst 1½ år ha arbeidet som mekaniker ved fremstilling og/eller vedlikehold av flymotorer, eller:
    - b. i et tidsrum av minst 3 år ha arbeidet som mekaniker ved stell, betjening og vedlikehold av såvel fly som flymotorer.
  - c. Aspiranten kan få begrenset certifikat som flymekaniker når han tilfredsstiller kravene etter pkt. 1 a for fly.
  - d. Aspiranten kan få begrenset certifikat for flymotorer når han tilfredsstiller kravene etter pkt. 1 a for motorer.
- 2. Ha gjennomgått den utdannelse som til enhver tid gjelder for flymekanikere i Haærens eller Marinens Flyveraben og derefter ha utført minst 2 års sammenhengende tjeneste med stell og vedlikehold av fly og flymotorer.
- 3. Aspiranten må ha særlig kjennskap til den eller de typer av fly og flymotorer som hans certifikat skal gjelde for.

§ 11.

Tillatelse til begrenset flyverikksombet uten certifikat kan utsedes av Forsvarsdepartementet (jfr. lov av 7/12 1923, §§ 25 og 26).  
§ 12.

De praktiske prøver for førere gjelder for flyvning med allmindelige flytyper. For flyvning med spesielle typer som f. eks. autogiro, gir i tilfelle Luftfartsrådet bestemmelser om supplerende prøver.

Førercertifikater utsedes for land- eller sjøfly og ellers klassifisert etter flyets største tillatte totalvekt samt én- eller flermotors fly slik:

Klasse 1	—	flyvekt inntil 500 kg	§ 13.
»	2 a —	» 500—1250 » (en-motors)	
»	2 b —	» 500—1250 » (fler- » )	
»	3 a —	» 1250—2000 » (en- » )	
»	3 b —	» 1250—2000 » (fler- » )	
»	4 a —	» 2000—3500 » (en- » )	
»	4 b —	» 2000—3500 » (fler- » )	
»	5 a —	» over 3500 » (en- » )	
»	5 b —	» over 3500 » (fler- » )	

§ 14.

Certifikat for flymekaniker utsedes dels for tjenstgjøring ombord i fly og dels for tjeneste på land. Certifikatet kan begrenses til å gjelde bare motorer eller bare fly (uten motor) ;

§ 15.

Certifikat for radiotelegrafist eller radiotelefonsist kan utstedes midlertidig som gjeldende for inntil ett år hvis aspiranten ennå ikke har det forestrevne antall flyvetimer. I løpet av denne tid kan aspiranten få et definitivt certifikat når han har de forestrevne flyvetimer og herunder har utført den bestemte radiotjeneste.

Kap. 5.

Minimums- og maksimumsalder for erhvervse av luftfartsertifikater samt gyldighetsstid.

Adversgrenser for første erhvervse av luftfartsertifikat og gyldighetsstiden for de forskjellige certifikater er:  
§ 16.

Besetningens art	Minimumsalder År	Maksimumsalder År	Certifikatets lengste gyldighetsstid med mean Måneder	Certifikatets lengste gyldighetsstid for kvinner Måneder
Fører av privatfly .....	18	12	12	
Fører av fly i enhvermessig lufttrafikk .....	20	45 <sup>1)</sup>	6	4
Fører av fly i offentlig lufttrafikk .....	23	45 <sup>1)</sup>	6	4
Fører av friballong .....	19	45	24	24
Fører av luftskip av 3., 2. og 1. klasse .....	19	45	6	4
Luftnavigatør .....	19	50 <sup>2)</sup>	24	24
Radio-telgrafist og -telefonist	19	50 <sup>2)</sup>	12	12
Mekaniker ombord i luftfartspi	19	50 <sup>2)</sup>	12	12

§ 17.  
Før utkannelsen i luften begynner skal aspiranten underkastes lægeundersøkelse etter reglene i kap. 9.

Kap. 6.  
Almindelige bestemmelser vedrørende dyktighetsprøvene.

§ 18.

For å få certifikat for tjenstgjøring som besetning ombord på luftfartspi må utføres prøver som fastsatt i dette reglement. De foreskrivne prøver for førere, navigatører og mekanikere skal utføres i overvær av minst 2 kontrollanter autorisert av Luftfartsrådet.

Prøvene kan utføres i hvilken som helst orden, og hver prøve kan forsøkes 2 ganger. Alle prøver skal utføres i løpet av høiest 2 måneder. Barograf skal føres med ved hver praktisk flyreprise. Aspiranten skal før hver prøve forevisse sine legitimasjons-papirer for kontrollantene. Nye kontrollanter skal til Luftfartsrådet avgi rapport om prøvene. Rapporten skal gi opplysninger om flyvningens detaljer, særlig vedrørende landingene.

<sup>1)</sup> Med mindre han inntil da har vært i stadig tjeneste som militærflyver.  
<sup>2)</sup> Med mindre han inntil da har vært i stadig tjeneste som medlem av besetting på militærfly.

i. Kjennskap til prinsippene for de forskjellige meteorologiske observasjoner og til ordningen vedrørende betjeningstjeneste av de meteorologiske opplysninger for luftfarten (den meteorologiske sikringstjeneste).

C. Radiotelegrafist av 1. Klasse.

a. Kjennskap til de almindelige prinsipper for elektrisitetskretsen og for radiotelegraf- og -telefon-teorien, samt kjennskap til den praktiske virkemåte for regulering av de apparattyper som brukes i den mobile radiotjeneste.

b. Teoretisk og praktisk kjennskap til virkemåten for hjelpeapparater som elektriske kraftmaskiner, akkumulatorer osv. v. som anvendes til drift og regulering av de apparater som er nevnt under a.

c. De nødvendige praktiske kunnskaper for å kunne utbedre skader som kan oppstå på apparatene under reisen med de hjelpeapparater som finnes ombord.

d. Ferdighet i korrekt sending og korrekt høreomtakking av kodegrupper (blanding av bokstaver, siffer og skilletegns) med en hastighet av 20 grupper pr. minutt og av en tekst i kart sprogs med en hastighet av 25 ord pr. minutt. Hver kodegruppe skal omfatte 5 tegn, idet hvert siffer eller skilletegn regnes som 2 tegn. Gjennomsittsordet i teksten i klart sprogs skal inneholde 5 tegn.

e. Riktig telefonsending og -mottagning.

f. Utprødig kjennskap til de reglementer som gjelder for utveksling av radiokommunikasjoner, kjennskap til de dokumenter som angår takstering av radiokommunikasjoner, kjennskap til den del av konvensjonen for sikring av mørnesklik til sjøs som vedkommer radiotelegrafen og kjennskap til de særbestemmelser som gjelder for radiotjenesten under luftfart.

g. Kjennskap til Jordens almindelige geografi, til de viktigste luftfartslinjer og de viktigste telekommunikasjonsveier.

h. Kjennskap til deviasjon og misvisning, samt utsetning av pålininger i kartet.

i. Kjennskap til prinsippene for de forskjellige meteorologiske observasjoner og til ordningen vedrørende bekjentgjørelse av de meteorologiske opplysninger for luftfarten (den meteorologiske sikringstjeneste.)

D. Radiotelefonist.

a. Praktisk kjennskap til radiotelefon, særlig med sikte på å undgå forstyrrelser.

radiotelegrafi samt kjennskap til regulering og den praktiske betjening av de radioapparater som brukes i luftfartøyer.

b. Det nødvendige praktiske kjennskap til å foreta reparasjoner av mindre skader som kan inntræffe ved apparatene.

c. Riktig sending og høremottagning av kodesgrupper (blanding av bokstaver, siffer og skilletegn) med en hastighet på 16 grupper i minuttet. Hver kodesgruppe skal omfatte 5 tegn, idet hvert siffer eller skilletegn regnes for 2 tegn.

d. Kjennskap til de særlige bestemmelser for luftfartens internasjonale radiotjeneste.

e. Kjennskap til den del av reglementene angående den offentlige radiokorrespondanse som er nødvendig for å kunne utføre denne tjeneste ombord. Ifall denne fordring tilfredsstilles, skal påtegning herom gjøres på certifikatet.

B. Radiotelegrafist av 2. klasse.

a. Elementært, teoretisk og praktisk kjennskap til elektrisitetslære og radiotelegrafi, samt praktisk kjennskap til regelring av og virkemåte for de apparattypen som brukes i mobil radiotelegrafitjeneste.

b. Elementært, teoretisk og praktisk kjennskap til virkemåten for hjelpeapparater som elektriske kraftmaskiner, akkumulatorer o. s. v. som anvendes til drift og regulering av de apparater som er nevnt under a.

c. Tilstrekkelige praktiske kunnskaper til å kunne foreta små reparasjoner i tilfelle av at det oppstår skade på apparatene. d. Ferdighet i korrekt sending og korrekt høremottagning av kodesgrupper (blanding av bokstaver, siffer og skilletegn) med en hastighet av 16 grupper pr. minutt. Hver gruppe skal omfatte 5 tegn, idet siffer eller skilletegn regnes for 2 tegn.

e. Riktig telefonsending og -mottagning.

f. Kjennskap til de reglementer som vedrører utveksling av radiokommunikasjoner, kjennskap til de dokumenter som angår taksering av radiokommunikasjoner, kjennskap til den del av konvensjonen for sikring av menneskeliv til sjøs som vedkommmer radiotelegrafen og kjennskap til de særige bestemmelser for luftfartens radiotjeneste.

g. Kjennskap til Jordens alminnelige geografi og især til de viktigste luftfartslinjer og de viktigste telekommunikasjonsveier.

h. Kjennskap til deviasjon og misvisning, samt utsetning av peilinger i kartet.

Barogrammene fra flyvningene forsynt med kontrollantenes underskrifter skal vedlegges rapporten.

§ 19.

For å få luftfartscertifikat skal vedkommende ha fløyet minst det antall timer som er angitt i nedenstående tabell:

Certifikatets art	Flyretid i timer		
	I	II	III
Førercertifikat for privatfly (A-certifikat)	8	5	13
Førercertifikat for fly i enhvermessig lufttrafikk (B-certifikat)	50	100	150
Førercertifikat for fly i offentlig lufttrafikk (C-certifikat)	200	300 <sup>1)</sup>	500 <sup>2)</sup>
Luftnavigatørcertifikat av 2. klasse	50	0	50
→	100	100 <sup>3)</sup>	200
Radiotelegrafistcertifikat av 3. klasse	15	10	25
→	2.	>	25
→	1.	>	25 <sup>4)</sup>
Radiotelefonistcertifikat	15	10	25
Flymekanikerkertifikat (for tjenstgjøring ombord i luftfartøy)	25	0	25

Flyretiden under 1 kan erhverves under ledsgåelse av instruktør, enten under skoleflyvning eller under flyvning som reserveflyver. Flyretiden under II skal for aspirant til privatflycertifikat (A-certifikat) erhverves under skoleflyvning hvor aspiranten er alene i flyet, og for aspirant til trafiktflyvercertifikat (B- og C-certifikat) som flyver under flyvninger som fører certifikat av lavere klasse berettiger ham til.

For aspirant til certifikat som ikke angår flytjenesten, kan flyretiden under I erhverves uten utførelse av den tjeneste for hvilken han skal støtte sig luftyanhet. Flyretiden under II skal erhverves under utførelse av sådan tjeneste som certifikat av lavere klasse berettiger ham til.

§ 20.

a. For å få førercertifikat for fly i enhvermessig lufttrafikk må aspiranten ha hatt førercertifikat for privatfly i minst

<sup>1)</sup> Herav minst 5 timer om natten.  
<sup>2)</sup> >   > 25   >   >  
<sup>3)</sup> >   > 15   >   >  
<sup>4)</sup> Her kan regnes med de 25 timer vedk. har flyet for § 18 2 Kl. certifikat.

- 6 måneder og i løpet av den siste måneden ha ført fly i minst 15 timer.
- b. For å få fører certifikat for fly i offentlig lufttrafikk må aspiranten ha fått fører certifikat for fly i erhvervsmessig lufttrafikk i minst 1 år og i løpet av de siste 6 måneder ha ført fly i minst 100 timer, hvorav minst 5 timer om natten, eller ha deltatt i offentlig lufttrafikk som reservefører av et trafikkfly med tonvekt minst 1500 kg, i minst 150 timer, hvorav minst 20 timer om natten. Også i sist nevnte tilfelle må aspiranten tilfredsstille foran nevnte fordringer om 5 timeres føretid om natten.
- c. For å få luftnavigatør certifikat av 1. klasse skal aspiranten — etter å ha fått luftnavigatør certifikat av 2. klasse — ha tjeistgjort som navigator i minst 100 timer, hvorav minst 15 timer om natten (se § 25).

Kap. 7.  
Særige bestemmelser vedrørende dyktighetsprøver for de forskjellige slags certifikater.

§ 21.

Dyktighetsprøver for fører av privatfly (A-certifikat) skal omfatte:

A. Praktiske prøver.

Under begge prøvene skal aspiranten være alene i flyet, og og prøvene utføres med flytype av den klasse (se § 13) som certifikatet skal gielse for.

a. *Høyde- og glideprøve*. Aspiranten skal under en flyning uten mellomlanding nå en høyde av minst 2000 m over avgangsstedet.

Landingen skal skje ved en glidning hvorunder motoren(e) i en høyde av minst 1500 m enten stoppes eller minskes helt (tromgang). Landingen skal foregå uten at motoren(e) blir satt i gang eller øket igjen, og flyet skal stoppe innenfor 150 m fra et punkt som på forhånd er fastsatt av de offisielle kontrollanter.

b. *Kompassprøve*. En flyring uten mellomlanding rundt to master, bøyer eller andre merker 500 m fra hverandre. Aspiranten flyr herunder en serie på fem åtte-tall, som skal utføres slik at lykkene legges vekselvis omkring de to master, bøyer eller merker. Denne flyringen skal foretas i en høyde av ikke over 200 m og uten å berøre land (eller vannet). Landingen skal utføres ved:

d. Navigasjonsberegnung ved hjelp av instrumenter til utmåling og beregning av vektortrianglets elementer.

e. Navigasjon ved radiocompassmetrisk peiling. Metoder for bestemme av et luftfartøjs posisjon med anvendelse av de nødvendige korrekksjoner.

f. Internasjonal luftfartslosgjøring. Regler til forebyggelse av sammenstøt mellom fartøyer på sjøen, og kongjøninger til hjelp for luftnavigasjonen.

g. Meteorologi. Prinsippene for de forskjellige meteorologiske observasjoner. Ordning vedrørende bekjentgjørelse av de meteorologiske opplysninger for luftfarten (den meteorologiske sikringstjeneste). Prinsippene for å forutsi været, utferdigelse og tydning av værkarter. Fysikalisk og klimatologisk kjennskap til de værformer som har betydning for luftfart.

h. Optisk signalering:

1. Seminar- og lyssignalering. Detaljkjennskap til fremgangsmåten for å opna forbindelse samt sende og motta meddelelser ved hjelp av begge metoder.

2. Internasjonal kode. Flagg. Flaggenes navn og farve.

Lesning av flaggsignaler.

§ 25.

Dyktighetsprøver for luftnavigatør av 1. klasse.

Theoretiske prøver.

a. Jordens form. Matematisk fremstilling av de forskjellige elementer som er nødvendige for beregning av rute og avstand.

b. Land- og sjøkart. Prinsippene for utiførelse av de projeksjoner som brukes i luftfart.

c. Ebbe og flo. Elementær teori og forutsigelse ved hjelp av tabeller.

d. Astronomisk navigasjon. Anvendelse av de forskjellige metoder for å bestemme et luftfartøjs posisjon, bruk og justering av tabeller, diagrammer og instrumenter som brukes for posisjonsbestemmelse. Kjennskap til nødvendige matematiske beregninger.

e. Meteorologi. Mere inngående kjennskap til de spørsmål som er nevnt under prøve for 2. klasses navigatorcertifikat.

§ 26.

Dyktighetsprøver for radiotelegrafister og radiotelefonister.

A. Radiotelegrafist av 3. klasse.

a. Kjennskap til elektrisitetens almindelige lover og teorien for

§ 28.

Dyktighetsprøver for fører av fly i offentlig lufttrafikk. (C-certifikat.)

- Aspiranten skal tilfredsstille ha gjenennangitt kursus eller tilsvarende utdannelse i blindflyvning godkjent av Luftfartsrådet.
- Aspiranten skal tilfredsstille fordingene for å få certifikat som luftnavigatør av 2. klasse.
- Certifikat som fører av fly i offentlig lufttrafikk (C-certifikat) berettiger ikke til å føre fly i regulær rutetrafikk på en hvilken som helst rute (rutestrekning). Føreren skal være godkjent for vedkommende rute (rutestrekning) av Luftfartsrådet.

Betingelsene er at vedkommende har fløyet ruta (dens varianter) et nærmere bestemt antall ganger som fastsetttes av Luftfartsrådet, og at han bl. a. har et nøye kjennskap til: det terrengruta går over, mulige stedegne meteorologiske forhold langs ruta, anløpsstedene og hoved dermed står i forbindelse, rutens sikringstjeneste.

§ 24.  
Dyktighetsprøver for luftnavigatører av 2. klasse.

A. Praktiske prøver.

- Aspiranten må fremlegge bevisdelse for at han har utført minst 50 timers flyvning som medlem av besetning på luftfartøi.
- Med hensyn til brukten av optiske signalapparater må aspiranten kunne:

- ved semaforering på land sende og motta nøaktig meddelelse i ordinært språk med en hurtighet av 50 bokstaver i minuttet,
- ved lysignalering på land sende og motta nøaktig meddelelse såvel i kode som i almindelig sprog eller ved talltegn med en hurtighet av 20 bokstaver i minuttet.

B. Teoretiske prøver.

- Jordens form, sengratiske koordinater og deres betegnelse.
- Land- og sjøkartter — hvorledes disse skal leses og brukes. De praktiske egenskaper ved de prosjeksjoner som anvendes i luftfart.
- Jordmagnetisme; kompass, deres konstruksjon, bruk og justering.

- stoppe motoren(e) senest når flyet berører land (eller vannet), at flyet stopper innenfor en avstand av 50 m fra et punkt som før starten er bestemt av aspiranten.
- Aspirant til førercertifikat for sjøfly skal vise at han tilfredsstillende kan: manøvrere fly på vannet under forskjellige forhold, fortøie i bøye og til land samt utføre knoper og stikk.

B. Teoretiske prøver:

- Elementær flygare.
- Elementær motorlære. Flymotorens konstruksjon, virkemåte og skjøtsel. Fremsgangsmåte for å finne feil.
- Kjennskap til Regler for lanternesføring og signaler. Luftveisregler. Kjennskap til særlige regler for lufttrafikk på og i næheten av flyvehavner for alment bruk. Kjennskap til landets lufttrafikkenett og de viktigste flyvehavner samst til ordning av sikringstjenesten. Praktisk kjennskap til luftfartslovgivningen.
- Kjennskap til kartlesning, beregning av kurs og bruk av kompass.
- Kjennskap til prinsippene for de forskjellige meteorologiske observasjoner og til ordineringen vedgående bekjentsjørelse av de meteorologiske opplysninger for luftfarten (den meteorologiske sikringstjenesten).

For å få førercertifikat for sjøfly førdres dessuten at aspiranten har kjennskap til Regler til forebyggelse av sammenstøt mellom fartøier samt signaler for havsnød, merkesystemet langs kysten og videre kjennskap til steplung av fly.

§ 22.

Dyktighetsprøver for fører av fly i erhvervsmessig luftfart (B-certifikat) skal omfatte:

- Praktiske prøver.  
Under hver praktisk prøve (undtagen under d) skal aspiranten være alene i flyet.  
Alle prøver skal utføres med fly av den klasse (se § 13) som certifikatet skal gjelde for.
  - Førberedende prøve: Med full lastet fly føretas tre normale avganger og landinger. Flyvningene utføres fortløpene på en tid av maksimum 30 minutter.
  - Mångøverprøve:
    - I en høyde av 500 m ninskjes motoren(e) hølt (tomgang)

- og det foretas normal landing etter en venstre sving på 360°. Ved landingen skal hjul og spore — henholdsvis flottører eller båt — berøre bakken (vannflaten) høist 80 m bak en linje som er angitt av kontrollantene.
2. I en høide av 300 m minkes motoren(e) helt (tongang) og det foretas normal landing etter en vensresvng på 180°. Ved landingen skal hjul og spore, henholdsvis flottører eller båt, berøre bakken (vannflaten) høist 80 m bak en linje som er angitt av kontrollantene. Flyet skal ved landingen rulle ut etter en bane som ikke avvikrer mer enn 20 m fra en rett linje (dette gjelder bare landfly).
3. I en høide av 700 m over flyvegassen utføres en serie normale svinger i form av tre S-tall og ytterligere en serie av tre S-tall med krappe svinger (over 45° krennging). Dersuten utføres krappe svinger 720° til begge sider.
- Høydeforskjellen under svingenes utførelse må ikke være over 100 m. Glidningen skal skje i vensresvng med avslått motor, hvorefter normal landing foretas slik at hjul og spore — henholdsvis flottører eller båt — tar bakken (berører vannflaten) høist 80 m bak en linje som er angitt av kontrollantene.
- c. *Distans- og orienteringsprøve:* En flyvning etter en triangulær eller rektangulær rute over land eller vann av minst 300 km lengde. Landingen foretas på avgangsstedet senest 6 timer etter avgangen. Under flyvningen foretas utenfor avgangsstedet 2 obligatoriske landinger, ved hvilke motoren(e) skal stoppes. Stedet for disse landinger fastsettes på forhånd av kontrollantene. Aspiranten skal før flyvningen begynner få angitt sin rute og skal ha med de nødvendige kartter. Kontrollantene avgjør om han har fulgt den angitte rute riktig.
- d. *Bivitføring:* Aspiranten skal under en 30 minutters blindflyvning vise at han fullstendig beverser alle normale manøvrer, idet han bare støtter sig til flyets instrumenter. (Kontrollant ombord.) Han skal løte og stige til en høide som fastsettes av kontrollantene. Han skal i denne høide fly på 3 forskjellige kurser (i form av et triangel) i bestemte tidsperioder, som fastsettes av kontrollantene.
- e. Det skal godtgjøres at aspiranten har fått utdannelse i snittflyvning, bl. a. at han har lært å ta fly ut av spinn.
- f. Prøver i sterkt vind skal utføres innal det forlanges av Luftfartsrådet.

g. For sjøfly utføres i tilfelle dessuten manøverprøver m. v. på vannet etter Luftfartsrådets nærmere bestemmelse.

#### B. Teoretiske prøver.

Efter at aspiranten på tilfredsstillende måte har avgjort de praktiske prøver, skal han ved eksamenasjon godtgjøre at han har følgende kunnskaper:

- a. *Fly:* Teoretisk kjennskap til loverne for luftmotstand, spesielt hvad angår dens innvirkning på vinger, halfeflate, balanse, side- og høyderor samt propell. Kjennskap til de enkelte delers funksjonering samt til styreanordninger. Kjennskap til montering av fly og dets enkelte deler samt til flys regulering.
- b. *Motorer:* Almindelig kjennskap til eksplosjonsmotorer og til de forskjellige delers funksjonering. Almindelig kjennskap til flymotors konstruksjon, sammensetning, regulering og karakteristiske egenskaper. Forstå årsaken til motorfeil og motoravarier samt kunne utføre almindelig forekommande motoreparasjoner.

- c. *Særlige forhold:*
1. Kjennskap til regler for lanterneføring og signaler, til alminnelige regler for lufttrafikk samt til særlige regler for lufttrafikk på og i nærheten av flyvehavner for alment bruk. Kjennskap til landets lufttrafikkenett og de viktigste flyvehavner samt til anordning av sikringstjenesten. Praktisk kjennskap til luftfartsløyvgningen og til de særlige lufttrafikkforhold som har betydning for aspiranten.
  2. Kunnskap i kartlesning, bruk av kompass, orientering, terrestrisk stedsbestemmelse.
2. Prinsippene for de forskjellige meteorologiske observasjoner. Ordningen vedrørende bekjentgjørelse av de meteorologiske opplysninger for luftfarten (den meteorologiske slirkringstjeneste). Prinsippene for å formuli verret, uffordrings- og tyding av værkarter. Fyskisk og klimatologisk kjennskap til de værfommer som har betydning for luftaft.

- For å få førecertifikat for sjøfly fordrer dessuten at aspiranten har kjennskap til: Regler til forebyggelse av sammenstøt mellom fartøyer samt signaler for havsønd, merkesystemet langs kysten og videre kjennskap til steplenging og bergning av fly samt manøvrering med motorbåt. — Han må kunne svømme, ro og utføre sjømannsmessige knoper og stikk.

# Kringsjå

DEN BELGISKE LEGASJON i Oslo har sendt oss melding om at den første internasjonale utstilling for fly vil bli avholdt i Bruxelles fra den 18. til den 30. juni 1937.

De to store utstillingsslokaler har sammen en gulvflate på 15 000 m<sup>2</sup> og vil inneholde alt som har med flyvning å gjøre. Ialt 40 poster, opdelt i 15 hovedgrupper.

Nærmere opplysninger gis ved henvendelse til den Belgiske Legasjon, Stortingsgt. 18, V.

DEN AMERIKANSKE FLYKONSTRUKTØR DOUGLAS, som har konstruert noen av verdens mest kjente trafikkflytyper Douglas DC-2, DC-3 og DST, har demonstrert en ny 2-motors flyvebåt, beregnet på lange havflyvninger i regulær trafikk. Den har Wright Cyclone motorer, hver på 1000 hk., tar 32 passasjerer og kan fly 2400 km. uten mellomlanding med en marsjfart på 270 km. i timen. Med 12 passasjerer kan den fly over dobbelt så langt. Flyet veier 12,5 tonn lastet, og har et vingespenn på 28,5 meter. Vin geflotorene er trukket op i vingen når flyet er i luften. — Dette flyet skulle ha store fordeler fremfor Martin-Clipperne, som er satt inn på trafikken over Stillehavet, da det tar større betalende last og har like gode ydeisler med to motorer som Martin-flyene med fire.

DEN AMERIKANSKE HÆRS FLYVEVÆBEN arbeider med det aktuelle problem å finne en sikker metode til å redde sig med fallskjerm ut av et skadet eller ikke manøvrerbart jagerfly som befinner seg i stup. Erfaringen har vist at det er meget vanskelig å presse sig op fra en trang cockpit

når luftmotstanden blir så stor som ved 300 km.s fart. Moderne jagerfly har en stupefart på det tredobbelte.

FLEETWINGS SEA BIRD heter et nytt amerikansk 4-seters amfibium. Det sies å være det første ikke-militære fly som er bygget helt av rustfritt stål. Ved å bruke dette metall og ved hjelp av en spesiell sveise metode har man kunnet bygge kroppen og vingen sammen til så å si ett stykke. Konstruksjonsmåten har gjort det mulig å bygge et amfibium som påstăes å være lettere enn et lignende fly av andre materialer, og som til og med skal være mere effektivt strømlinjet enn noe annet sjøfly. Skrogets overflate er usedvanlig glatt, uten fremstikkende naglehoder eller lignende som ellers volder stor luftmotstand. — Overflaten trenger heller ikke maling eller annen preparering.

ET NYTT AMERIKANSK RACERFLY, Hawk's «Time Flies», karakteriseres slik av konstruktøren: «Stor fart og sikkerhet er mitt mål ved dette foretagende. Jeg utnytter alle moderne hjelpe midler både for sikkerhetens skyld og for å få opnå gode flyveregenskaper. Dette flyet har en racers fart, og det moderne trafikkflys anvendelighet. Det er rummelig nok for et omfattende utstyr av instrumenter og radio, og tillater således videnskapelige undersøkelser som ikke er mulige i et lite racerfly. — Med andre ord, det «største» lille fly i verden!»

Det er fordringsfulle ord, men flyet har fått en god mottagelse av amerikanske eksperter, og det er også litt utenfor det vanlige. Det er et lavvinget, «cantilever» monoplan med et vingespenn på 9,5 meter og Pratt & Whitney motor på 1150 hk. Det har trebladet Hamilton metallpropeller med kontrollerbar stigning. Toppfarten ved

havflaten er 600 km. i timen, og flyet stiger 2100 meter i minutet. Landingsfarten er ved hjelp av klaffer bragt ned til 105 km. i timen. Det mest imponerende er vel den største fart som flyet beregnes å kunne få i et stup ved full motor, nemlig 1200 km.t., tett op imot lydens hastighet. — Understellet trekkes op i vingene under flyvningen, og flyet er selvfølgelig helt igjennem strømlinjet, med nærmere torpedoformet kropp. Ved et overfladisk blikk ser man ingenting som kan ligne forerset eller cabin, da flyveren sitter inne i kroppen. Over sig og på sidene har han vinduer som ligger helt i plan med overflaten av flykroppen. Det later til at utsynet forover er nokså dårlig, så landingen er nok ikke helt liketil. — Foreruset er utstyrt med surstoffapparater, og det sies at flyet skal brukes til eksperimentelle stratosfæreflyvninger.

I DE FØRSTE 6 MÅNEDER av 1936 ble der på de ordinære flyveruter i Amerika (U. S. A.) fløyet 12 111 600 passasjerkilometer. Av de 42 ulykker som hendte i samme tidsrum skyldtes 41,07 pct. feil fra personellets side, 13,09 pct. motorsvikt, 23,81 pct. feil ved flyet, 6,55 pct. værforholdene og flyveplasene får skylden for 10,72 pct., mens 4,76 pct. kommer i rubrikk «andre forhold».

FLYVEPLASSENE, Vi uttrykte oss kanskje litt for utydelig i siste Flyvespalte. Eller kanskje kommer «utydeligheten» av at vedkommende leser har vært litt tungnem? Det hender jo også. Vi skrev om flyveplasene og revisjonen av planene. Det vi mente med revisjonen var: Det viser sig jo at plasene blir dyrere og dyrere etter hvert som arbeidet med dem skrider frem. Det er altså svikt i beregningene og planene. Beregn plassene skikkelig før

*For flyvning :*

Aero  
Mobiloil

Selv det beste er ikke for godt

**SIDDELEY**

**CHEETAH IX ENGINE**  
340 HP TAKE OFF

ARMSTRONG SIDDELEY MOTORS LTD., COVENTRY, ENGLAND

Representert ved H. H. BROCH, Prinsensgt. 6, Oslo.

arbeidet settes igang — denne ekstra-rulling med pengene skader flyvnings-sak, skriver «Flyvefisken» i Aften-posten.

\*

Hjertelig takk kjære «Flyvefisken». Nu forstår vi hvad De mener.

Men skal vi nu sammen gå inn for en vel forberedt og skikkelig beregnet utvidet landsplan?

Red.

**SØLVREVEN TAR LUFTVEIEN.** Flyet tas stadig mere i godstrafikkens tjeneste. Siden de første norske pelsauksjoner i begynnelsen av november, hvor 100 utenlandske opkjøpere var tilstede, er  $4\frac{1}{2}$  tonn norske solrevskinn transportert luftveien fra Malmö rundt til europeiske hovedsteder, vesentlig London og Paris. Disse sen-

dinger luftveien andrar til 1,8 mill. kr. verdi. Agentene, Det Norske Luftfartsselskap har ekspedert optil 700 kg. om dagen.

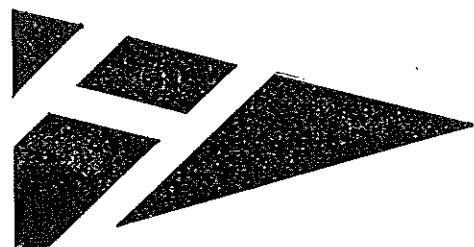
**I**MPERIAL AIRWAYS OG PAN AMERICAN AIRWAYS'S FLYVERUTER OVER NORD-ATLANTEREN FAR EUROPEISK LANDINGSPLASS I KILCONRY I IRLAND. Det vakte stor opstandelse i England i slutten av november da oberst Lindbergh, som var dradd ut på en flyvetur i sitt private aeroplan, fullstendig forsant og blev borte i flere dager. Imidlertid dukket han op igjen i beste velgående uten å gi noen forklaring på sin mystiske forsvinnen.

Nu har man fått greie på hvor han har vært de angeldende dager: Sammen med direktoren for Imperial Air-

ways, Woods Humphrey, presidenten for Pan American Airways, Juan Trippe og Cooper, som er vicepresident i samme selskap, som er Amerikas største lufthavtselskap, har han smidd siste lenke i planene for luftrafikken over Nord-Atlanteren. Oberst Lindbergh er Atlanterhav-konsulent for det amerikanske selskap som skal samarbeide med det britiske på Atlanterhavsflyvingens område.

Det de gjorde var å inspirere start- og landingsplassen, som man har utsett på denne side Atlanteren. Den ligger i Kilconry Co. Clare, i Irland, en liten landsby like ved en øde bukt på en gold og forlatt kyststrengning.

I de kommende fem år vil der her bli bygget en liten by med hotellplass og andre bekvemmeligheter for passa-



# HOLTER BETONG

A/s DALEN PORTLAND-CEMENTFABRIK, BREVIK

sjerer og dessuten en landingsplass for landfly. Det blir et av de viktigste knutepunkter for lufttrafikken i hele verden.

Lindbergh og hans følge konfererte med de Valera og kom til full enighet med ham angående den irske representasjon i konsernet og fordelingen av utgiftene til flyvestasjonens vedlikehold.

Bestemmelsen av denne landingsplass var som nevnt det eneste, som gjenstod i planene for den transatlantiske luftlinje, og man vil nu umiddelbart gå i gang med regelmessig flyvning. Store amerikanske Atlanterhavsmaskiner skal utføre en rekke prøveflyvninger. Til å begynne med skal de ikke ha med sig passasjerer eller post. De blir flyvende laboratorier, som fører med sig alle slags flyveutstyr. Hensikten med disse prøveflyvningene er å opnå erfaring om flyvevær og vind i begge retninger over Atlanteren. Man må se å få utarbeidet et Atlantisk flyverkart, som gir detaljer om allslags vær. Når dette er klart vil den regulære flyvertjeneste begynne. Man mener at flyvetiden vil bli fra 14 til 19 timer.

S KIBSREDER JOH. LUDW. MO-  
WINCKEL, skriver 27. nov. i Bergens Tidende:

Litt etter litt melder den hårde virkelighet sig like overfor alle de fantastiske luftpolitiske beslutninger våre statsmakter har fattet. Nu er det etter Kristiansand som signaliserer. Der gikk man til beslutning om anlegg av en meget kostbar landflyveplass utelukkende av hensyn til flyveruten Oslo—Kristiansand—Amsterdam. Denne rute var, het det, en nasjonal nødvendighet, det var Norges luftbro til den store verden. Den kunde ikke drives ekte norsk ruteflyvnning på utlandet uten ad denne vei. Vi, som pekte på at ruten ville bli uforholdsmessig kostbar, at vi allerede hadde gode luftruter på Amsterdam over Sverige, og som endelig mente at en eventuell direkte rute ville komme til å drives med sjøfly eller amfibium, slik at vi undgikk den kostbare landflyveplassen, vi ble betegnet som unasjonale, kortsynte og selvopgivende.

Nu utfaler Bernt Balchen om Amsterdamruten bl. a. følgende:

— En slik rute vil bli meget kostbar. Om det vil svare sig å sette den

## En moderne flyveplass

stiller store krav til rullebanenes kvalitet. Først og fremst kreves et jevnt dekke, som uten sviktninger er i stand til å motstå et betydelig hjultrykk.

Dette er en av årsakene til at betongen i de senere år er kommet i forgrunnen som det fordelaktigste dekke. I Amerika blev der således lagt betongrullebaner på alle de femten flyveplasser som ble bygget i 1935. Norges første civil-flyveplass, Sola ved Stavanger, er også utstyrt med flyvegater i betong, fremstillet etter Holter-metoden.

Holter-betong byr en hel rekke fordeler sammenlignet med andre dekker: i belysningsteknisk, trafikkmessig og sist, men ikke minst, i økonomisk henseende.

gang nu er også et spørsmål. Vi har jo faktisk forbindelse med Amsterdam daglig ved ruten over Malmö—København. Hertil kommer at en Amsterdam-rute over Kristiansand vil betinge en usedvanlig kostbar sikringstjeneste. Vi må flyve langs Danmarks vestkyst, hvor det ikke finnes noget radiofyre eller peilestasjoner. Dansene har liten eller ingen interesse av å anlegge nogen værvarslingstjeneste for oss her, så vi må bekoste den selv.

Dette er grei og tydelig tale, og vi må etter den etter reise spørsmålet: Hvad skal Kristiansand landflyveplass brukes til? Er det ikke sinnsvakt å legge millioner ned i dette prosjekt, når en brokdel av disse millioner kunde sikre Kristiansand og Sørlandet en forsteklasses sjøverts forbindelse med kontinentet gjennem anskaffelse av et tidsmessig hurtiggående motorskip for Hirtshals-ruten? Balchen nevner som et alternativ for Amsterdamruten en rute Kristiansand—London. Men da en slik rute må drives med sjøfly eller amfibium understrekker dette prosjekt ytterligere landflyveplassens unødvenlighet. Dette som vi nu oplever omkring Kristiansand kan også tjene oss

# Ingeniør F. Selmer A/S

Entreprenør  
forretning • Oslo

her i Bergen til advarsel. Kan det om flyveplassen ved Kristiansand med rette spørses hvad den skal brukes til, så reiser dette spørsmål sig med ikke stor styrke, hvor det gjelder millionplassen ved Flesland. Hvad i alverden skal den brukes til?

\*  
Det er synd at våre offisielle og halvoffisielle luftfartsautoriteter gir uttalelser som kan misbrukes på denne måte.

Vi håper at Bergen Aeroklubb kan overbevise herr stortingsmann Mowinkel om at flyveplassene er til å fly på, og er like nødvendige for lufttrafikken som kalanlegg for skibsfarten. Det er nu på tide å la politikken fare i dette spørsmål. Vi har hatt røt nok for.

Red.

I «VARDEN» den 30. november finner vi:

Ved avslutning av det store møte om flyveplassen igår, fikk Luftfartsrådets formann, oberst *Klingenbergs* ordet og gav en meget interessant opplysning. Det som — da vi første gang var her nede og så på de to alternativer — satte Skogplassen et trin foran Gjeiteryggen, var utvidelsesmulighetene. Rent flyveteknisk sett var og er begge plasser fullt brukelige. Men nu må vi si at Gjeiteryggen er å foretrekke. Fra først av, da det bare var tale om Skogplassen, het det at dette sted praktisk talt var tåkefritt. Men nu, da også Gjeiteryggprosjektet er dukket op, synes det som om tåkeforholdene på Skogplassen plutselig har endret seg (muntheret).

Hvorom altting er, vilde vi være tilbøyelig til å foreslå at man benytter ventetiden til å ta værobservasjoner, så man har faktiske tall å bygge på.

Det er nu intet i veien for at man velger Gjeiteryggen — dog med det lille forbehold: dette sies ut fra det vi vet idag. Ut fra dette kan rådet anbefale plassen (bifall).

— Jeg har vært med i både militære og civile kommisjonærer angående luftfarten, men jeg har sjeldent truffet folk med den rette fantasi. Det har alltid vært nøkternne «matter-of-fact»-menn. Og det er så, at vi almindelige hverdagsmennesker neppe har fantasi nok til å forestille oss hvad lufttrafikken vil bli — desto mere gledelig er det å se, at i hvert fall de menn som her arbeider med planene, har den rette fantasi — de legger det hele an med sikte på en fremtidig utvidelse. Slik er målbevisst syn.

Obersten takket for at han hadde fått anledning til å være med på denne befaring og dette møte som tildels hadde gitt ham et nytt syn på saken — og hans uttalelser ble mottatt med livlig bifall.

\*

Vi studerer på om det ikke er omvendt. Hadde vi hatt flere sakkyndige «matter-of-fact»-menn med initiativ innen den sivile luftfartsadministrasjon vilde vi nok være kommet lengre på flyvingens område enn vi er idag.

Red.

AERO-CLUB DER SCHWEIZ (l'Aero-Club de Suisse) meddeler at den avholder sitt 4. internasjonale flyvestevne i Zürich-Dubendorf i tiden 28. juli til 1. august 1937.

Klubben lar seg ikke avskrekke av nu i disse vanskelige tider å innby til et internasjonalt stevne, tiltross for den spente politiske situasjon landene imellem. Med de foregående vellykkede arrangementer i erindring er vi forvissset

om at også det 4. «meeting» vil bli vel avviklet. Nærmore opplysninger ved hen vendelse til Fly.

FRA EN AUTORITET I ARGENTINA fikk vi for en tid siden dette kompliment: «We have read an exemplary of your interesting publication entitled Fly, and we agree that its articles are of great value from the cultural standpoint.»

\*  
Thank you Mr. Boero. We agree!  
Ed.—

Print:

,Flyvegal“

Lillemor het hun. Lillemor sa hun var 18 år, allerede tre år før hun virkelig var det, Lillemor var i den «vanlige» alder! Lillemor hadde idealer, «svermet vilt», og spilte personlig, både i dag- og nattdromme, den eksotiske heltinne.

Lillemors opførelse var høist varierende. Hun kunde komme stormende rundt hjørne, med speidende, opspilte øyne, så folk uvilkårlig trakk sig tilbake. Da spilte Lillemor «Hepburn».

Glidende nedover «strøket», med løftet hode, slappe trekk og med senkede øjenlokk, hvis farve var lyseblå (denne farve gjorde øjet mystisk, påstod Lillemor). Da talte hun med dyp monoton stemme, a la Garbo!

Eller, dansende nedover på stepp-be slagne sko, så det klapret og klang, og med yderst raffinerte arm- og fingerbevegelser, som ikke kan beskrives men må sees. Altså a la Rogers.

Lillemor var «filmgal» og Lillemor var «dansegal». Til leieboernes store

R. N. A.-Hotellet, OSLO

Et av landets absolutt mest moderne hoteller, og uten sammenligning det mest rimelege, i betrakning av sitt elegante utsyr.

Faste og slitesførke dekker  
For START- og RULLEBANER

Innhent nærmere oplysninger hos:

**A.S NORSK ESSENASFALT CO.**

Tel: 26 038 og 25 345

DRONNINGENSGT. 14, OSLO

FABRIK I AKER

forargelse steppet Lillemor av hjertens lyst, så «sagmuggen» drysset ned. Men ikke nok med det, Lillemor blev «flyvegal», rett og slett, og vilde på liv og død bli flyver. Lillemors tanter frnste og pappa smilte. Men Lillemor syntes det var delig å være «flyvegal», og fikk herlige fornemmelsner når hun så et fly eller en løitnant.

Lillemor drømte «høltsvevende» drømmer, og maste, sent og tidlig. Pappa var svært snild og syntes alt det Lillemor gjorde var «erørende morsomt». Derfor sa pappa: «Til neste år, Lillemor, til neste år.»

Og Lillemor gjorde sig klar «til neste år». Garbo, Hepburn, Rogers måtte vike plassen for Jean Batten, Mollison, Rees og Glidsken. Energien vokste. Lillemor slukte det ene flyveblad etter det annet, abonnerte i øst og i vest. Leste om tuttellen på ditten, fartsmåleren på datten, stikkjen til venstre, stikkjen til høyre, gassen forover, gassen bakover og meget annet rart. Lillemor syntes det var såre innviklet. Derfor satte hun pappa til å korrespondere med skoler i England, og pappa stakkar hadde «svære jobben».

I England sa man at motorsyklistene hadde fordeler. Og snart «freste» Lillemor avsted så folk og småsten skvatt.

Lillemor lånte tegninger og studerte sig grønn på tenningsystem og motordele. Alle skjønte at dette var alvor, og pappa var virkelig stolt.

Så endelig kom den store dag da Lillemor skulde «prøveflyve». Det gikk. Lillemor fløi både fire og fem ganger, og Lillemor blev mer og mer begei-stret.

Lillemors løitnant sa det gikk bra, skjønt Lillemor gjorde en masse galt og var flyktelig vimset. Lillemors løit-nant hadde et strålende smil og festlig uniform, og Lillemor fortsatte. Lillemor vilde ta certifikat, men pappa sa: «Lillemor er for ung. Til neste år.»

Lillemor sluttet og folte sig fryktelig tom og forlatt.

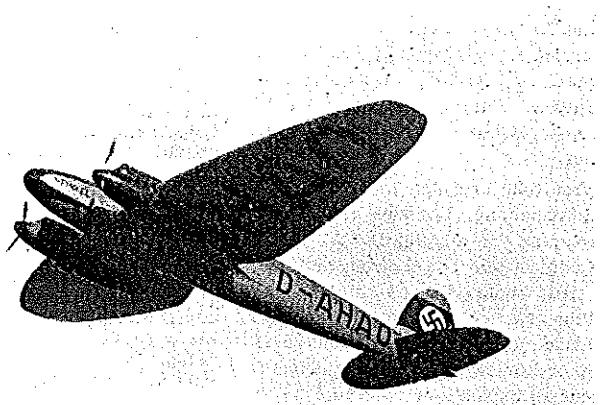
Men så begynte Lillemor og flyve for sig selv, dag og natt, natt og dag. Og Lillemor flyr i et lite rødt cabinfly med sorte lister og gullbokstaver. Lillemor snur sig i sovne og smiler: «Til neste år, til neste år!»

**FLY**

De 12 midterste sider i dette nr. kan tas ut og falses til et 24-sidig hefte.

Reglementet for lægeundersø-kelse kommer i januarnummeret 1937.

## Heinkel He III



(Shell Photo Service.)

Billedet viser nyeste Heinkel type HE III.

Flyet har to 880 HK. B. M. W. motorer, og gjør med 10 passasjerer og en besetning på 3 mann en marsjfart på 219 miles (352 km.) maksimum fart 256 miles (412 km.) i timen.

Med to 660 HK. B. M. W. er maksimalfarten 216 miles (347

km.) og marsjfart 188 miles (302 km.).

Denne maskintype blir nu be-nyttet i Lufthansa's Syd-Atlan-terhavsrute for strekningen Frankfurt/Maine—Balhurst i Af-rika.

HE III er spesielt utstyrt for dette formål. Flyet har en ak-sjonsradius på 1 800 km.

**Fly** En god jul og et godt nytt år ønskes alle våre forbindelser! Redaksjonen.



## Vernepliktige Flyveres Forening Årsberetning 1935/1936.

Det er i årets løp holdt 5 medlemsmøter, 20 styremøter, 1 vår- og 1 høstball.

Styret optok arbeidet med flyvertillegget kr. 8,— pr. time for Hærrens og Marinens vernepliktige flyvere. Kravet om etterbetaling av for lite utbetalt kr. 1,— pr. time kronedes med hell.

Styret har ennydere arbeidet med spørsmålet om sammenslutningen av Hærrens og Marinens flyvevåben. Det søktes kontakt med Hærrens Flyvevåbens Officersforening. En henstilling til Forsvarsdepartementet blev utarbeidet og oversendt statsråd Torp.

V. F. F. mistet ved Havørnulykken 2 av sine medlemmer, loitnant Ditlef Smith og loitnant Storm. Foreningen var representert ved disse begravelse henholdsvis ved loitnant Nilssen og loitnant Lassen-Urdahl.

Spørsmålet om livsvarte medlemmer er optatt av styret og beslutning herom fattet. Kontingenten fastsatt til kr. 50,—. Vi har nu 3 livsvarte medlemmer.

Styret tok forholdet til flyveelevene op til behandling. Det ble besluttet at flyveelevene får adgang til V. F. F. s møter og fester, et medlemsrettigheter med undtagelse av stemmerett. Kontingenten er fastsatt til kr. 2,50 gjeldende ut skoleåret (kalenderåret).

Det er korrespondert med sjefen for Hærrens flyveskole om opsetning av en pokal til beste elev i praktisk flyvning. Styret hadde tenkt sig en vandrepokal med utdeling av minnebeger eller lignende til beste elev. Skolen billiger ideen og styret foreslår for generalforsamlingen at det nye styre bemyndiges til å foreta det nødvendige i denne anledning. Statutter utarbeides og forslag til pokal forelegges et medlemsmøte til godkjennelse.

Det skal bemerkes i anledning regnskapet at medlemstallet øker (i siste år en økning på 19 medlemmer) og kontingenget går godt inn.

Regnskapet avsluttes med et underskudd på kr. 107,17. Hertil skal bemerkes at konforinventar og broderete marker er avskrevet i sin helhet med kr. 44,15 som figurerte i fjorårets formue.

Formuestilbakegangen fra kr. 594,29 til årets kr. 490,12 må altså sees på

bakgrunn herav. Reelt underskudd på driften altså 63,02.

V. F. F.'s fester synes å ha vært meget vellykkede.

V. F. F.'s årlige ball blev holdt den 14. november i K. N. A.'s hyggelige lokaler. Stor innrykning av alle flyverånganger, og elevene fra Kjeller med ladies mottes mannsterke frem.

Baren hadde riktignoi først sin besøkelsestid, men man var ikke sene med å vandre til bordets glede i takt med orkestret. Stemningen var fra første øieblikk på topp, og formannen svang hegeret i en hyggelig velkomstihilser som blev besvart med skåler for frem-, for- og nutid, særlig da nutid. Mens man gjorde alvorlige innhugg i K. N. A.'s veltillagede kyllinger, lånte man øret til dem der hadde talens gaver og som uttalte sig om ting som lå dem på hjertet og som de på nordmenns vis ikke forstod sig noe på. Orkestret «Connie et co» ledsgjegt kyllingen på beste måte og fikk som takk aftenens «Lenge leve». Nielsen svinget sig snart op på veltalenhetens vinger og svevet der lenge. Med frimodig åpenhet holdt sersjant Bø aftenens tale for damene og utbredte sig med dyp begeistring om tomrummets betydning for jurister, flyvere og talere. Efter alle tiders mest veismakende isbomber takket loitnant Hans G. Lund festkomiteen for maten og det festlig dekkede bord.

Mens salen blev ryddet for de mene alvorlige manøvrer, drakk man kaffe i de tilstøtende bekvemmeligheter. Så begynte dansementsøvelsene og da mest i sveiseter på 2. Over alle på podiet stod Connie et Co. og så på — og splitte for oss — med dyp velvilje i brillene. Connie er det umulig å forbrigå i taushet ennsi da i stillhet. Hun har avgjort den rette ånd; et aldri sviktende perlehumor og sist og ikke minst energisk som ingen mekaniker. Rett vis a vis Connie fant vi en slags mellemlandingsplass for etterfylling i ordets varmeste betydning. Det var barenn.

Høflig betjening, ypperlig service! Når så landets skjønneste kvinner var representert, hvad mer kunde man da forlange på en flyverfest?

Referent.

## Meddelelse fra Bergens Aeroklubb.

Bergens Aeroklubb som blev stiftet høsten 1932 ayholdt den 8. desember 1936 generalforsamling.

Som formann ble valgt herr ingenior Chr. Stoltz, idet den tidligere formann herr Rolf Sundt bestemt frabød seg gjenvalg. Styret fikk forøvrig følgen av sammensetning: kaptein Bolmann, viseformann (gjv.), direktør J. Irmingher (gjv.), loitnant L. Dankworth og disp. Juell.

Lovene for landsforbundet blev fore-

lagt, og det blev henstillet til styret å arbeide videre med saken.

På det etter følgende styremøte blev flyveloinfant Ø. Kalland anmodet om å fortsette som klubbens sekretær.

## Oslo Flyveklubb.

Oslo Flyveklubb som blev dannet i mars d. å. har i denne tid hatt jevn fremgang og interessen blandt medlemmene er stor. Klubben har faste møter en gang månedlig, med foredrag, film o. l. I slutten av oktober hadde klubben en tur til Kjeller Flyveplass med flyvning for medlemmer. På dagen for flyvningen var det dårlig vær — regn og tåke — og det var av den grunn ikke så godt fremmøte.

De som møtte reiste opover i en leiet buss og fikk en flott flyvetur over tåken inn over Oslo. Flyet, Norsk Lufttrafiks Stinson, som disponent Jensen velvilligst hadde stilt til klubbens disposisjon, tok fem passasjerer hver tur og det måtte ta fem turer.

Loitnant Lassen-Urdahl forte flyet. Medlemmene var meget begeistret, de fikk alle en tur de neppe glemmer så lett.

Klubben avholdt medlemsmøte i midten av november. Da formann og viseformann hadde meldt forfall på grunn av sykdom ledet sekretæren møtet. Protokoll blev oplest og godkjent.

Sekretæren fortalte om flyveturen på Kjeller.

En arrangementskomité blev oppnevnt. Ing. Hennigstad holdt så et interessant foredrag om arbeidet før et fly bygges, og medlemmene fikk i korte trekk rede på hvorledes et fly beregnes og tegnes op.

På en tavle tegnet ing. Honningstad flyvet op etterhvert. Foredraget vakte medlemmernes største interesse.

Sist holdt klubben medlemsmøte onsdag den 2. desbr. Det ble foreslatt å danne en junioravdeling, forslaget blev utsatt til behandling av styret. Eftel endel ord om klubbens virke ved formannen blev det fremvist en russisk flyvefilm, det var en flott lydfilm som varte ca. 1½ time. Det var litt over 50 medlemmer tilstede.

Sekr.

Fly kommer ut en gang pr. måned og koster kr. 5,00 pr. år.

Redaktør og utgiver

Jon Lotsberg.

Kontor, Pilestredet 31 IV. Tlf. 31148.

Hellstrøm & Nordahls Boktr. A/S,  
Welhavensgt. 9, Oslo.

# Luftfartforsikringer

*overtas av nedennnevnte selskaper tilsluttet*

*Den nordiske Pool for Luftfartforsikring*

Bergens Brand - Dovre - Norden - Norske Alliance  
Norvegia - Storebrand - Trondhjems - Æolus.

**Sperry** directional gyro, artificial horizon, auto-pilot

**Eclipse** starters and generators

**Rotax** electrical equipment

**Lord** vibrationless mountings

**AandP** aircraft tubing

**Dowty** shock absorbers

BJARNE  
SJONG  
& CO.  
OSLO

RÅDHUSGT. 6. TLF. 22079

SMITHS AIRCRAFT INSTRUMENTS, LONDON

Alle slags instrumenter for fly

Representeres av:

Ingeniørforretningen A T L A S A/S

Tollbodgaten 4, Oslo · Telefoner: 11497, 22635, 23416

*Standard*

RADIOANLEGG FOR *fly*

av fabrikat

Standard Telephones & Cables

C. Lorentz A-G / Western Electric

Federal Telegraph Co.

*Standard Telefon og Kabelfabrik A/S*

Postboks 749 OSLO Telefon 81840

# Lær å fly i vinter

V

år flyveskole har begynt flyvningen på Bogstadvannet. Det er i år bilvei helt frem til flyveplassen hvor der er oppført nytt klubbhus. Forsøk vår prøveinstruksjon. 30 min. instruksjon i luften for kr. 20,-. Ring eller skriv etter skoleplan.

WIDERØE'S FLYVESELSKAP A-S • TELEF. 17330



Til Fest

En selskapkjole fra —————



Storqt. iob. Oslo  
SINDRE HESTVEDT